

# ΤΡΙΒΟΛΟΣ

ΕΥΘΥΜΟ — ΣΑΤΙΡΙΚΟ — ΓΕΛΟΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΒΔΟΜΑΔΙΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

## ΔΕΝ ΟΡΡΟΔΟΥΜΕΝ!

Μὲ τὸ σημεριόν μας φύλλον κλείουν δυὸ χρόνια τῆς ἐκδόσεως τοῦ «Τριβόλου». Ας ρίψωμεν ἔνα βλέμμα ὑπερήφανον δχι μόνον εἰς τὸ κακὸν Μαρελθὸν, ὅπως συνηθίζουν αἱ σοβάραι συνάδελφοι, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ ψυχρὸν Παρὸν ὡς καὶ εἰς τὸ κακό, ψυχρὸ καὶ ἀνάποδο Μέλλον. Καὶ διατὶ δχι; Μήπως μόνον τὸ Παρελθὸν ἔχει ψυχήν!

Τὶ ὑποσχέθημεν προγραμμάτων; Νὰ ἐργασθῶμεν διὰ τὴν ἡθικοποίησιν τοῦ Κράτους καὶ τῆς Κοινωνίας. Ἀφίνομεν εἰς τὸν εὐφυεῖς μας ἀναγνώστας νὰ κρίνουν ἄν ἐπετύχομεν ἢ ἀπετύχομεν. Ήμεῖς, με τὸ κοντό μας τὸ μυαλό, λοχυριζόμεθα δτι αἱ εὐγενεῖς προσπάθειαι καὶ οἱ ιεροὶ ἀγῶνες μας ἐπέτυχον τοῦ σκοποῦ των κατὰ μέγα μεροῦς. Θὰ ἡδυνάμεθα νὰ εἴπωμεν πλὴρως ἀν μερικοὶ σκληροτράχηλοι συιδρομηταὶ δεν μᾶς ἔτρωγαν τὰς σύνδρομις των οἰἄθλιοι.... Κατὰ τὰ ἄλλα, λοιπόν, τὸ πρόγραμμά μας ἐπέτυχε. Θέλετε ἀποδείξεις; "Έχομεν, ἀλλὰ περιττεύουμεν.

Διότι ἡ μὲν ἡθικοποίησις τοῦ Κράτους εἶνε ἥλιον φαεινοτέρα, ἐφ' ὅσον κυβερνᾶ ὁ Ἡθικός Ρυθμός μετὰ τῶν Γιγάντων. Εἰς δὲ τὸ Κοινωνικὸν ἐπίπεδον ἐπραγματοποιήσαμεν τὰ ἔξῆς ἀναμφισθήτητα:

α) Κανένας σύζυγος δεν δέρνει πλέον τὴν σύκτα τῆς Παρασκευῆς τὴν γυναικα του. Διότι διαβίζουν μαζὶ τὸν «Τρίβολον», γελοῦν καλόκαρδα, καὶ πλαγιάζουν ἀγαπημένοι.

β) Καμμία πεθερά δεν τὰ βάζει μὲ τὸ γαμπρό της τὴν Παρασκευή τὸ βράδυ. Διότι περιμέτει ἀνυπόμονά τον «Τρίβολον» καὶ δταν τῆς τον φέρνει ὁ γαμπρός της τοῦ εἶνε ἐγνώμων.

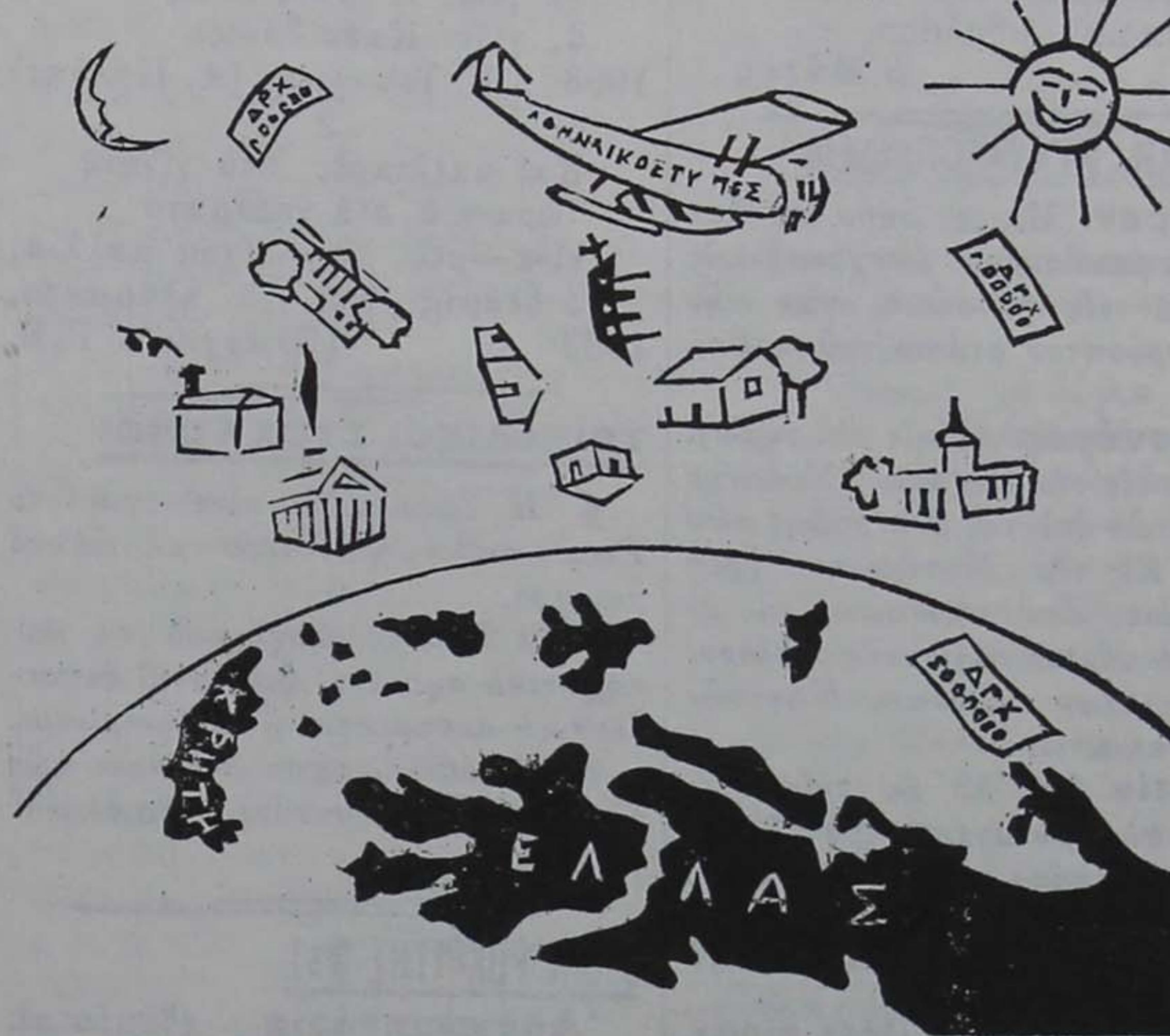
γ) Καμμία σύζυγος δεν ἀπατᾷ φανερά τὸν ἄνδρα τῆς, ἐφ' ὅσον γνωρίζει δτι εἶνε συνδρομητῆς τοῦ «Τρίβολου».

δ) Κανένας σύζυγος δεν τολμᾶ νὰ ξενυχτίσει σὲ ὑποπτα κέντρα ἐπὶ τῇ προφάσει ἐπειγούσης ἐργασίας, διότι γνωρίζει δτι τὴν Παρασκευήν τὸ βράδυ ἡ γυναικα του θὰ φάξει νὰ εῦρει τὴν ἀληθινὴν αἵτιαν εἰς τὰς στήλας τοῦ «Τρίβολου».

Ἄλλ' εἶχομεν ὑποσχεθεῖ καὶ ὑποστήριξει τῶν ποτικῶν συμφερόντων. Καὶ δὲν ἐλησμονήσαμεν τὴν ὑπόσχεσίν μας. "Ἐν πράγμα μόνον δὲν ἡδυνήθημεν νὰ ὑποστηρίξωμεν: Τὸν καταρρέοντα λιμενοβραχίονα μας. Καὶ ἐν ἀκόμη δὲν ἡθελήσαμεν νὰ ὑποστηρίξωμεν: Τὸ ἄγαλμα τῆς Ελευθερίας. Αὐτὸ οὔτε καὶ θὰ τὸ ὑποστηρίξωμεν ποτὲ!

Εἶσερχόμενοι νῦν εἰς τὸ τρίτον ἔτος τῆς ἐκδόσεως μας νομίζομεν δτι εἶνε καιρὸς νὰ ἐργασθῶμεν πλέον καὶ διὰ τὴν ἡθικοποίησιν τῆς ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΟΣ ὀλοκλήρου!

Ο Ἄθηναϊκὸς Τύπος, καταιονίζων τὴν Ἑλλάδα μὲ δῶρα



(Σχέτισιο κ. Ε. Κ.—Διεύθυνσις Καζ Αν. Π.)

Βροχὴ ἀπὸ κατομμύρια κι' ἀπὸ παλάτια μπόρα, χάρις στὶς φημερίδες μας, κατέκλυσε τὴ χώρα! Λοιπὸν κύριο Ήλιε τὶ γελᾶς καὶ σὺ ἔξυπνο Φεγγάρι; 'Ο Τύπος τάχα τὸ Ρωμιὸ τὸν ἔξυπνο ντουμπάρει;...

## ΤΟΠΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

## ΠΕΡΙ ΙΔΑΝΙΚΩΝ

Mία συνέντευξις μὲ τὸν κ. Δήμαρχον

Ο «Τρίβολος» ἐπιθυμῶν νὰ διαφωτίσει τὸ Κοινὸν ἐπὶ τῆς πορείας τῶν Δημοτικῶν ὑποθέσεων, ἀπηνθύνη διὰ τοῦ εἰδικοῦ συντάκτου του πρὸς τὸν κ. Ν. Πετρόπουλον καὶ τοῦ ἔθεσε διάφορα σχετικὰ ἔρωτήματα. Ο συντάκτης μας εῦρε τὸν κ. Δήμαρχον μόνον εἰς τὸ γραφεῖον του γελῶντα.

— Σὲ καλὴ ὥστα ἔρχομαι κ. Δήμαρχε! Σᾶτι βλεπω χαρούμενον. — 'Εμι εἶνη γιὰ νὰ μὴ γιλᾶς! Αναγιγνώσκω τὸν κιρατᾶ τὸν Τρίβουλου.

— Τὶ σύμπτωσις! — Γιατί; Κὴ σὺ τώρα τὸν ἀναγιγνώσκεις;

— "Οχι. Ἐγὼ εἶμαι συντάκτης τοῦ Τρίβολου". — Καὶ πῶς σοῦ ἐπέτρεψαν νὰ μπεῖς μέσα ρέ; Τὸ τρώγουσιν χαρᾶμ τοῦ ψωμὶ γῆ δὲν τοὺ τρῶν;

— "Ηρθα νὰ πάρω μίαν συνέντευξιν ἐπὶ τῶν προβλημάτων που ἀπασχολοῦν τὸν Δῆμον. — "Αφισον τὰ κυριεύοντα ρέ

Το ἐγχείρημα βεβαίως εἶνε δύσκολον ἀλλ' ἡμεῖς δὲν ὀρροδοῦμεν πρὸ τῶν δυσχερειῶν καὶ τῶν κινδύνων τῶν ἐντίμων καὶ ιερῶν ἀγῶνων, ὅταν μάλιστα οἱ συνδρομηταὶ μας πληρώνουν τραγουδώντας τὴν συνδρομήν των.

— «ΤΡΙΒΟΛΟΣ»

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ

(ΒΟΥΝΑΡΑΚΙ - ΜΥΤΙΛΗΝΗ)

ΜΥΤΙΛΗΝΗ 15 Δεκεμβρίου 1933

ΧΡΟΝΙΑ 2η - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 102

μαλλούσκεφαλά μας ἐκ τοῦ Δημοτικοῦ φωτισμοῦ; 'Εκ τοίτου οἱ ὑπάλληλοι ποὺ μάθισι ὁ ὁφθαλμός των ἀπὶ μνιάτκου.

— Δὲν πληρώνονται οἱ μισθοὶ τῶν ὑπαλλήλων τακτικά;

— Τ' σκουτουμοῦ κουβέντις θὰ λέγωμεν; Πόθεν θὰ πληρωθοῦν τὰ μνιάτκα; 'Εμπαταχγιάναμεν ότι 'Εφαλιόσαμεν. Τίλουγια θέλις ἀπὸ τὸ πῶ διὰ νὰ τὸ καταλάβεις!

— Καὶ τὶς πταίει κ. Δήμαρχε;

— 'Ιμένα θεωτᾶς;

— Είσθε ὁ ἀρμοδιώτερος, νομίζω.

— Θὰ σοὶ διμιλήσω εἰλικρινῶς ἀλλὰ μὴν πᾶς κὴ τὰ γράψεις ἀπανταχθήσατε τὴν περιουσίαν τεῦ Δημού σὲ μισθοὺς ἀργομίσθων, μήπως ἐφαρμόσατε ἀστοχὸν οἰκονομικὴν πολιτικήν;

— Τὴν τύφλαν σου καὶ τὴν μούντζαν σου έκανα. Ποιὸς σὶ ταῦπι τὰ τοιαῦτα; Γῆ Παπανικόλας; Νὰ τ' πεῖς νὰ μὴ φτρώνῃ ἐκεῖ ὅπου δὲν τὸν σπείρουσιν. Νὰ γράψῃ τοὺς «Τρίβουλαντα» νὰ γιλῷ ἡ κάσμους καὶ νὰ ἀφήσει τὰ σοβαρὰ ζητήματα διὰ τὰς σοβαρὰς πατσαύρας.

— Γιατὶ ἀποκαλεῖτε πατσαύρους τὶς ἐφημερίδες, ἀν ἐπιτρέπεται;

— Γιατὶ ξέρει η Νικόλας τὶ λέγει.

— Δὲ φοβᾶστε μήπως σᾶς ἐπιτεθοῦν;

— Έχου βγαλμένους τοὺς ὄδοντας τῶν, ότε μλάρ. Τὶ δημοσιογράφους είση σύ; Ποῦ σ' ήθει η Παπανικόλας κὴ σὲ προσέλαβεν; Αὕτος είνη ἔξυπνους ἀθρητούς.

— Εύχαριστῶ ἐκ μέρους τοῦ Διευθυντοῦ μου.

— Νὰ σὶ ρουτήσω κὴ γὼ ἐν ζήτημα. Ποῦ τὰ μαθαίνει δ.τ κάνω καὶ τὰ γράφει;

— Σᾶς ξέρει καλὰ καὶ φαντάζεται....

— Μωρὲ μὶ ξέρει κὴ τοὺς ξέρους ἀλλὰ ποιὸς τὸν λέγει σμαδιακὰ πράματα; Κάποιος ὑπάρχει ἐνταῦθα μέσα ποὺ τ' τὰ προυφταίνει. Μήπως γνωρίζεις ποιὸς είνη;

— "Όχι κ. Δήμαρχε.

— "Ε, κάτσι πὰς τ' κώχι σὰ δὲ μὲ τοὺς λέσ! Νὰ τοὺς ξεσυρόν πολὺς είνη θὰ τὸν ξαμνον μπαλόνι τὸν ρουφιάνου, τὸν ναμπιόρ.

— Γιατὶ δὲν έχουμε νερὸ τὴν νύχτα κ. Δήμαρχε;

— Γιατὶ δὲ φτάνῃ, βρέ κούτιου. Θέλῃ ωρτία;

— Καὶ γιατὶ νὰ μὴν εἶνε ἀρκετό;

— Πάντις ζώτα τ' "Αντιριζα. Νικουμάνα εἰμι γὼ; Γιὰ δὲ βρέ ένας γιντῆ μπιλᾶς:

— "Άλλιθενει πῶς έχει μέσα τὸ νερὸ μικρόρια;

— Σώπα ότε κὴ δὲν δύναμαι ν'

**«ΤΡΙΒΟΛΟΣ»****ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΧΡΟΝΙΑΤΙΚΕΣ**

ΔΕΣΒΟΥ	120
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	150
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ Δελ.	5
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ Δρχ.	2.50

ΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

άκούγουν παλαιότατο! Κανένα βαθρούχελιον δάνει είδη κανένας μέσα και τὸ ἔξελαβε διὰ μικρόβιον.

— Υπάρχουν βαθρούχα στὰ νερά;

— Άμι δὲν υπάρχουσιν μαθέ! Γιμάτια εἰσὶν τὰ «Γύδυτα». Τὰ σωρώνεμεν ναὶ μέν, ἀλλ' ὡς φαίνεται πιρνᾶ ποῦ τοῦ ποῦ κὴ κανέν. Κὴ τὶ γένιτη; Αλλαχοῦ τὰ τρώγουσιν οἱ ἄνθρωποι τὰ βαθρούχελια. Δὲ μεταβαίνεις νὰ δεῖς εἰς τὰ ἐσιτάτορια τῆς Ἐσπερίας;

— Ποὺα είνε τὰ ίδιανικά σας τώρα κ. Δήμαρχος;

— Νὰ ξαναεξέλθω Δήμαρχος.

— Γιὰ νὰ κάνετε τί;

— Τίπουτα. Θέλου νὰ βγῶ! Γινάτι δέλις πέτου, τηριακιλίκιον δοτ σ' ἀρέσ' πέτου.

— Δὲ δέλτανε καλλίτερα, μὰ ποὺ δὲν υπάρχουν πιὰ χρήματα γιὰ νὰ κάνετε ἔργα, νὰ ἀποσυρθῆτε καὶ νὰ ησυχάσετε;

— Τὶ λές ρέ; Κὴ δύψετο εἴτε ἄλλους στὸ ποδάριον μου δὰ υπάρχουσιν παράδις, γῆ;

— Δὲν ἔννοω αὐτό.

— Ικείνου π' δὲν κόβγι τὸ ξερόν σου εἶνη ἄλλου. Ποὺς ἡ Νικόλις ή Πιτρόπούλους ἐπιθυμεῖ διακαῶς νὰ είνη Δήμαρχους γιατὶ δὲν τοῦ ἀρέσκει νὰ είνη μόνου ξλέας. Αγναντίνιμ;

— Κατάλαβα.

— Ε, αὐτὰ είνη τὰ ίδιανικά. Αντι πάγην νὰ δοῦμι κὴ κουμάτιαργασίαν.

**ΣΑΤΑΝΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ****ΡΙΓΗ ΤΗΣ ΣΕΛΗΝΗΣ**

«Ἐμονε... πρέπει  
κ' ύστερεις ἔνανθε ψεωρία». Διεύπερος

Κανεὶς, κανεὶς δὲ σ' ἔννιωσε ὃ [παμπόνηρο

κοράσι, πὰν ἔρχόσουνα κοντά μου. Κ' οἱ δρες ποὺ περάσαμε ἡταν ὅ-

[νειρο. Κι' ἐφυγεῖ μὰ γὼ κάθομαι δωρά- [μου

Κι' δοῦνες μου λαγγεμένος ὡραί- [ζει τα  
τὰ τόσα μας παιχνίδια τῆς ἀγάπης. Μὰ σὺ τοκεφτῶ τὶ κόστισεν ἡ βί-

[ζειτι πανώραια μου, σκικλιάζω σὺν 'Α- [ράπης.

«Ἄχτος 'Αρούρης

Τ. Τ. Τ. Τ.

Βαγκούρ (Βελσον). Τὸ «εἰς προκούρη- ρα ἀπερρίψῃ». Ός θεατὰνε καλή χὲν δὲν τὴν σοκάμετε τὸ «ύστερούρητρωπο κ' εύωδεςτο». Ἀπὸ στιχουργικῆ ἀποψῆ ἀρκετά καλά. Προσέχετε τὶς χαριώδεις καὶ τὴν σίρια. Προσέμπετε νὰ λειπεῖ, ἀν εἶνε ἐλλεπωματική καὶ τρα- σηγμένη ρέτα καλλίδια.

Δ. Σάβ. (Μόλυνσον). Εύχαριστω πολύ. Τὸδεὶξ καὶ τὰ ζωγράφους καὶ σὲ τεχνο- κρίτες ποὺ τὰ χαρίκινα πολλήν ωρα. Γενική εἶνε τὴ γένωμη πόσις δὲς κλειστὲς εἶνε τὸ ταλέντο. Αγοράζετε τὶς λο- πὸν μπογές καὶ μὴ γκρινάζετε. Καὶ τοῦτο τὰς τὸ χεράκι, ἡπό μέρος μου, μὲ εἰλικρίνεια.

Εύαγ. Κωνσταντ. (Αλεξανδρεία). Βαχραϊστούμενος, εγκαίσιος γιὰ τὴν ἔκπτωση. Τὰ «έργα» σας χαριτωμένα, μὲ διάσπασμα, μὲ τὴ σειρά.

**ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΑΚΙ ΜΑΣ****Σὲ μιὰ Ζωντοχήρα**

«Ἄχ! Ζωντοχήρα σὺ σὲ δῶ,  
Νὰ τρέχεις ὅταν βρέχει,  
Εὔθυς δὲ νοῦς μου τρέχει,  
σὲ κάποιο μέρος σκοτεινό :  
Στὸ γήπεδο τοῦ "Αρη  
πὸν τὰφιλανες ἔναν καιρό.  
Μὲ κάποιο γαβαλάρη.

ο Βάτος

**ΤΡΙΒΟΛΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ**

Θέατρον. Μέρος δημοτικού μανθάνουν υποχρεωτικῶς νὰ δίνουν εἰς τὸ σῶμα των τὴν πλέον ἀπρόσποντον στάσιν τοῦ καθημένου.

Παιδονόμος. (Παῖς καὶ νέμω). Ελέγετο εἰς τὴν ἀρχαίαν Σπάρτην ὁ ἐπιστατῶν ἐπὶ τῆς ἀνατροφῆς τῶν παιδῶν. Εἰς τὴν Μυτιλήνην χρέη παιδονόμου εἶνε πρόθυμοι νὰ ἐκτελέσουν ἐθελούτικῶς οἱ πλεῖστοι τῶν ἐνηλίκων ἀρρένων, θαγενῶν καὶ 'Αιβαλιωτῶν.

Παιδεία. Η λ. ἐκ τοῦ παιδεύων μὲ τὴν μεταγενεστέραν μεταφορικὴν ομηροίαν τοῦ τυραννῶ.

**ΛΟΓΙΑ ΜΕΓΑΛΩΝ ΑΝΔΡΩΝ**

«Πήτα μπρός καὶ Πήτε πίσω. Θ. Λεφκίσις.

«Μπράδο Γιουσούφι» Αντών. Κατσάνης.

«Ο κ. Α. Φλήγτες πρεβλέπει ραβδαλα—(ργδοίκια) βροχὴ συστησίων καὶ αὐτάς». Ραντούδης.

«Δειποινί! Εχετε θαυμασίν πρετομὴν (=κατατεμήν). Τ. Καπερνάρες.

«Τὸ Αιμενικὸν ζήτημα λιμάνια». Ι. Στεφανίδης.

«Διαλευγούμητη τιληγια ϑὲ πιθάνου». Σαπφώ.

«Είχε πάθει άμνηστει= (άμνησια). Χ. Βεῦρος.

«Τὸ λυπούμα: μὰ θὰ μιλήσω». Α. Σεφτελῆς.

«Παιντὶ τοῦ ἀρρωστοῦ ητανε ἀμυγνατιλές τοῦ ξειφε». Α. Θ. Α. Θανάσογλου.

«Κύρο Αργύρο! Νὰ παρατείλῃς νὰ εἰσείλην μιὰν ςλλία. Φώκος.

«Πολὺ καλὰ ἐτακτοποιήσε τὰ πράγματα δὲ μικραρίτης». Δημητράς.

«Ο χρέος εἰ ε χρίμα». Σπ. Τζώρτζης.

**ΕΚΔΟΣΕΙΣ**

Κού Κού ΙΑΚΩΒΟΥ. «Αἱ ἀτέλειαι». Ι. ΣΤΕΦΑΝΙΤΣΗ. «Αἱ ηγιάσεις μου». (Μετὰ σχολίων τοῦ ιεροῦ).

Δ. ΖΕΓΚΕΛΗ. «Η Σκαρλατίνα».

Α. ΣΑΚΑΛΗ. «Αθήνα μου τὰ καλλή σου».

Ν. ΤΣΑΚΗΝΕΔΗ. «Ο χαλκάς».

Α. ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗ. «Ἐπικερδεῖς ἐπιχειρήσεις».

Γ. ΖΑΚΑ. «Η χειράψια κατὰ τὸν κ. Αχ. Μπούμπουρα».

Σ. ΤΣΟΛΑΚΗ. «Η ζωή περιμένει».

Α. ΣΤΑΥΡΙΔΗ. «Τὰ πρώτα συμπτώματα τῆς φυλάκισης».

Η. ΚΩΝΤΙΒΕΣ. «Τὰ ἀρρενωπά σμικτὰ τῆς Επάνω Σκάλας».

Φ. ΒΟΥΓΡΑΙΩΤΗ. «Ρομπότ».

Σ. ΤΖΙΒΟΓΑΟΥ. «Η δραγεῖς χλαίνη».

Η. Η. ΤΖΙΒΟΓΑΟΥ. «Νο το Β' ἔκδοσις

εελπωμένη, μὲ πρόλογον τοῦ κ. Παντ. Πίτσιου».

Κας ΒΙΚΤ. ΓΡΗΜΑΝΗ. «Η Αγγλικὴ ἡγεμονία διασκάλου, κατὰ τὴν μέσοδον Κας Αγκ. Αλεξανδρέλην».

Τ. Τ. Τ. Τ.

**ΕΠΙΓΡΑΜΜΑΤΑ****Ο Χατζειδάκης δημοτικιστής**

«Διατί, δημοτικιστής ών, δὲν γράφω εἰς τὴν δηματικήν». Αρθεον Χατζειδάκη.

1

Αφοῦ δὲ θέλει μαλλιαρός νὰ γίνει δ. Χατζειδάκης

2

Καὶ μαλλιαρός πεὺ γίνηκε τώρα πιὰ σταγόνης τεράποντας εἰνε—ποὺ λέει—δίχως μαλλιά, δ. διλάμης μις γιὰ κλάμματα. (Συνεργασία Γ. Β.

**ΤΡΙΒΟΛΙΚΟΙ ΣΤΟΧΑΣΜΟΙ**

«Η ἐφημερίδα εἶνε γιὰ τὸ Ρωμιό πάθος, χειρότερο κι' απ' τὸ τουγάρο.

Σ. Τὸ Κράτος ἀνεγόμενο τὰ κατηχητικὰ σχολεῖα, ὡμολογεῖ ἐπανευτικὴ ἀνεπάρκεια ἡ ἀνειλικρίνεια.

Σ. Ο κάθε πατέρας πιστεύει πῶς δὲν ἐγεννήθη ἐξυπνότερο παιδί απ' τὸ διεύτου.

**Ο ΟΝΕΙΡΟΚΡΙΤΗΣ ΜΑΣ****Αποχωρητήρια (δημόσια).**

«Ἐὰν ιδεῖς καὶ δ. αρ. η καὶ στὸ ξύπνο σου τὰ ἀνοδευτήρια τῆς Κουμιδιᾶς, μὴ γελαστεῖς καὶ πᾶς κοντά.

«Διόνυσον» ἐξὶ διειρευθεῖς τὴν ἐπισμένην θὰ ἐπισκεφθεῖς τὸ νέον ποτοποιεῖτον Κυπαρίση καὶ Καμπυσέλη καὶ μεγάλως θὰ εὐχαριστηθεῖς.

**ΓΛΩΣΣΟΔΕΤΗΣ**

Περιπεύεται ἐὰν ἐπινυχλάζετε τρις καὶ ταχέως τὸ έξη: :

«Άληψι τοὺς ψυμέλις μέλι πλέλιμ.

**Η ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ ΜΑΣ**

**ΤΡΙΒΟΛΟΣ**  
ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ  
ΗΑΡΟΔΟΣ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΩΝ  
Προϊστάμενος Τυπογραφείου  
**ΘΑΝΟΣ ΤΣΑΚΙΡΗΣ**  
(Προσφυγικός Συνοικισμός)

### ΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΡΑΓΟΥΔΩΝΤΑΣ!

Τὸ φιλόμουσον παράδειγμα τοῦ ἐξ Ἐρεζού καλόκαρδου συνδρομητοῦ κ. Α. Γ. Κομνηνοῦ, ποὺ συνέδεισε τὴν ἐπιταγὴν τῆς συνδρομῆς του μὲ χαριτωμένο γραμματάκι αεὶ στίχους ἐμιμήθη — ἡ μᾶλλον δὲν ἐμιμήθη διότι ταυτοχρόνως σχεδὸν ἔγραψαν ἀμφότεροι — καὶ ἡ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐκλεκτὴ συνεργάτις τοῦ «Τριβόλου» κ. Εὐαγγελία Κωνσταντινίδου ἡ καὶ XIIη Μούσα ἐπικληθεῖσα. Παραθέτομεν τὸ οἰκονομολογικὸν ποιητικὸν ἐπιστόλιον, πρὸς μίμησιν ἐκ μέρους σκληροταραχήλων τινῶν συνδρομητῶν τοῦ ἔξωτερικοῦ, μὲ τὴν πληροφορίαν δὲ τεχομέθεα ἐπιταγὰς καὶ ἄνευ ποιημάτων, ἐὰν οἱ καθυστεροῦντες τὰς συνδρομὰς των δὲν ἔχουν τὴν εὐχέρειαν τοῦ στιχουργεῖν:

Πρὸς τὸν λογιώτατον

Βύριον Παπανικόλαον  
Στράτον

Κύριε Παπανικόλα  
σὺ ποὺ τὰ προφταίνεις δλια  
μὲ τὸ πνεῦμα τὸ σοφὸ  
καὶ μὲ κάλαμο δεινό.

Σοῦ στέλλω ἔτους συνδρομὴ  
ἀλλὰ μὲ ἔκπτωσι μικρὴ  
καὶ μὲ αἴτησι πιὸ μικρὴ  
μὲ αὐτά μου τὰ δολλάρα  
δσάκις ἔχεις ἔργα μου  
ηθελι δυὸ φυλλάδια  
πέρονεις αὐτὲν τὴν ἔντα μου;  
Θέλω κάπου γιὰ νὰ στέλλω  
τὶς προκοπές μου ν' ἀναγγέλλω.  
Εὐαγγελία Κωνσταντινίδου

### ΠΕΝΘΗ ΜΠΟΥΓΙΣ ΣΠ. ΚΕΡΚΥΡΑ

Εἰς τὸ ξεθας τὴς ἡλικίας του  
καὶ ἐνῷ ἡ Φύσις τῷ προσεμεῖδικ  
ἐξεμέτρησε τὸ ζῆται διαλύεται  
τος Μπόου; Σπ. Κερκύρα (κυ-  
νηγοῦ), δυθίσας εἰς ἀρχτεν πένθος  
τὴν σιεγένειάν του. Λειτούντες ἔν  
δικριθιαρέων ἐπὶ τοῦ γενεστεφοῦς  
τάφου τοῦ πολυκλαύσατού Μπόου,  
συλλυπούμεθα ἐκ μέσης καρδίας  
τὸν τεθλυμένον φίλον χημικὸν εὐ-  
χάραστον αὐτῷ τὴν ἐκ τῆς σκύλας  
τοῦ κ. Χρ. Γοναταῖ παρηγέρθην.

ψάλτην μὲ νε γκερδιάς νε μπαρά-  
κλησίμ, σὺν εἰνη ἔδιετς, μπάγι  
παρογουδεὶς ζαβαλής γι! Ἀγιου  
Δημήτρι. Τοῦ ἐγιτούτα ποὺ πιάσαν  
τοῦ λάνην γ' Ἐλληνὶ ἐν εἰνη γιὰ  
νὰ δοῦν ἀσπρό μέρα!

GIANNATΣ

ΓΑΛΩΣΣΑΡΙ. 1. Δὲν εἰχε. Ἡ φρ.  
προφέρεται σὰ μιὰ λέξη. 2. Νὰ  
κούνει. Τὸ «νὰ» χάθηκε. 3. Στὸ ἐρ-  
γαστήρι, στὸ μπακάλικο. Καὶ ἡ ἀ-  
γορὰ λέγεται «ἀργαστήρια». 4. Διάρ-  
ροια. Ἡ λ. πλάστηκε ηχητικὰ, προ-  
φανῶς. 5. Τὸ μισδ τοῦ Τουρκ. ιάρ-  
του, 2 1/2 γρόσια, 100 παράδεις. Ἐδώ  
τὸ 1/2 τῆς δραχμῆς, πενηντάλεφτο.  
6. Φρ. καροκιμώδης. Τάχα, ἀν καὶ  
δὲν τὸ πιάσειν αὐτὸ ποὺ θὰ σου  
πὼ. 7. Τουτουνοῦ. 8. Ἡ φρ. ἐδῶ ει-  
ρωνικά.

### ΛΕΣΒΙΑΚΕΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ ΤΣΙΡΑΤΟΥΣΙ ΜΙ!



Κατά π' έλέπου γώ τά  
πάθαμέντα, θέλι, τή  
Φουσκωσι τε Θουδώρας  
μ' ἀλλουνε, φανιτη,  
Γιατὶ τρεῖς μῆνις μανι-  
[σμένι]

μι τοὺν ἀντραντέ, γκαστρουμένη  
βρέθοι, χώρις ἡ τού ξέρου!

Ρώτω τοῦ Γιαννάτο τού γέρου  
π' ἔρ απ' ἔφτα γιὰ νὰ μ' πει  
μπάγι τεχι μαρή τού λάθους.

— Γένιτη νάνη τοῦ πάθους  
λέγι, νιρόπιασμα γῆ σπλήνα  
ἄμι εἰὸν ἀπ' τοῦ σαχκιπή,  
π' θά λαθέψι μάνου ἐνα μῆνικ  
ἄλλους δὲ μπουρεις γνέ έρ.

Μή ρουτάς γρηγορίες τοῦ γέρου  
ποὺς τοῦ πάθους θάν έχι πόνου,  
εἰπιμ γέρους πουνηρά...

Τοι' επειδήτις γή Θουδώρα  
δὲν ιπόνισι γιὰ τν ωρά,  
σ' ίγουρες ἀπλ ζαμπαρά  
έχι νιρόπιασμα πιασμένου.

— Εχιμι, φανιτη, στουλιζέμένου  
γῆ καχηπέ τοῦ γή θά γινοῦμι  
ξουνουμπέρ πι δυὸ χυριά,  
ά δὲ τες δόσους τ' μαχιρία!

— Εγιτσισινα π' άνιγλοδιμι  
θ' απουτάξουμι γή! Μπρέ!

Γώ δὲ βρίσκους ἀλλου τεράρε,  
π' ἔφτουν π' ο' είπα. Θά τες τὴν δόσου  
μές τὰ κράντε, ἡ τυή σκουτώσου.

Σ' κώνι μέπάνους ἀπλ θυδόνικ  
φυλατοή μά μαχιρία  
(γιὰ τιμή, έχι γιὰ παλικερία ;)

Γράφιμ γιὰ νὰ καρατάρους  
γιού Καλές γή ή καταφρόνια  
τ' κόδημη μι σ' υμφέρ, γνέ πάρου  
μάνι-μάνι μάνι ἀπόφρο.

Μή ντα πάρε γιὰ χουρατά!  
Μή καμιά δὲ στρέδησο πρόφασο

γέ μι λέγην κιράτα!

— Μόνου τοῦ Μπουτέλι θληπούμη  
π' θκπουμείνι 'Αγιουρά' λιάτκου  
ἀρφανό τοῦ γή θιαλουγιδημη  
ποὺς θά θέληγη τοῦ σιλαστράκου  
σ' τοῦ δόσους ἡ τοῦ λουγιαζηνη.

Ποῦ θά τε εύρους έγιασους παρίδις ;...

— Είδις οι μπιλά π' οι δάζην

Τριέουλχ, γοι ζαμπαράδις :

— Ε μπαίρηνη πι μιά γινικούδα  
νά χουρτάσην τ' θοῦ άγκαλούδα

μού φουρουνήτη τοῦ ζιμπίλι  
τοῦ πληρώνουμέντας σι φίλι...

TIN 12

### ΝΟΙΩΣΜΑΤΑ

Πάνου κούλα, κάτου κούλα  
τοῦ καταμιεί βαρκούλα.  
(Μά τοῦ καταπνάρ τ' λημούς  
Ἐν εἰνη ἔφτου π' βάζες ή γνης).

Λύσις : Άδραχτι.

(Συλλογή κ. Ε. Κ.)

— Οκοιος νιὸς ἡ γέρος θέλει  
νάραι κούκλας κεφαλάκι,  
μὲ μαλλάνια στὸ καντίνι.

— Νάραι δέρμα μιὰ χαρά  
καὶ μὲ σέξ ἀπήλη μουτράκι  
τρέχει στοῦ Κατσικαδέλη

πούνει κάτω ἀπὸ τοῦ Σάκη

κι' ἀγοράζει μ πρι γιαντίνη

χύμα καὶ προσώπου κι εμά.

— Μά τὸ θιδ ἀν σᾶς λέγω φέμα!

### ΑΝΟΙΧΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Κύρι Τρίβουλα ἀρχιψέφτ!

— Ισαιμι ποὺ τρουγμοασταν οἱ δυό  
μας κανένας δὲν ηρχουνταν ἥτις  
καθουδιέψι τὸ πρέπ νὰ κάνους γιὰ  
νὰ γλυτώσου ἀπ' τοῦ χαλινάρις!  
Τώρα π' ἀγαπήσαιμι, τοη πάκασι  
νὰ χτυπιόμαστι ἀνάμισου μας, ἡ γ'  
ένας μ' ἀφίνι τοὴ γιὰ ἄλλους μὲ  
πιανή. Τοὴ νὰ δεῖς ισι ποὺ εἶνη  
οὐλον κυνηγοὶ τε καταᾶς ωρα.

— Ιστέ ικτίθιοη ποὺ γράφτη  
τοῦν «Τρίβουλου».

— Αμ νὰ, δὲ φουβᾶση μὴ θιώ-  
μαξὺς ἡ κόσμομις!

— Γή κύρι Σπύρους ή Κυρκύρας  
θὰ σι κάνι μήνυσ!

Ούλου τέτοια μὲ λεν τοὴ μὲ ζα-  
λίζην.

Θύμουσα τοὴ γῶ προυψεις πλιὰ  
το' εἰπα στοὺ μπουκλούκι τοὺ ράφτ  
τοὺ γείτουνα.

— Αφαιμι, ρέ Μήλα ησυχουν.  
Ισαιτι θὰ μὲ κάνι μήνυσ γή κύρι  
Κιρκύρας ρέ! Τὶ τοὺν ἔκανα; Εἰ-  
νη μαδὲ φέματα ποὺς ἔριξι πὰς  
τοὺ κουπάδ τὰ πρόβατα; Τοὴ μπά-  
ριμ δὲ τὰ δόται! Είδις ισι οιργά-  
νια! Σάν εἰνη πάλι φέματα ἡς πᾶ-  
νὰ παραπονιθεῖ στοὺν κουλίγατ  
τοὺν κύρι Μανάλα, ποὺ εἴνταν μα-  
ξὺ τοὴ τοὺ διέδουσι.

— Πειτα σὰν τ' ἀρέος ἡς μὲ κάνι  
τοὴ μήνυσ. Τὶ θὰ πεῖ στοὺ δικα-  
στήριου; Μήδι κλέφτ τοὺν είπα,  
μήδι φέφτ! Είπα ποὺς ἔριξι ντουμ-  
πλιδιὰ πὰς τοὺ κουπάδ το' ἀστό-  
χισι. Τὴν πιάνη ή Νόμους αὐτή-  
νυαν τ' κουβέντα!

— Αμ σὰν τὴν ἔπιαν τότισθιν ισι,  
κύρι Τρίβουλα, θὰν ήσταν μέσα γιὰ  
καλὰ ἀπλ λόγημ. Τ' μπρουβιάμ μ'  
ἔχις καμένι, πτει μὲ τ' ἀταίδια τε  
κάτις, τοὴ πότι μὲ ἄλλαμ κατουρ-  
θώματα φέφτκα.

— Θέλου νὰ σ' πῶ ποὺς φουρθήκαν  
γ' ιρίφδις μὴν ἔρ γι ἀράδαντουν  
τοὴ πάν το' ἀρχῶντη νὰ μᾶς βάληνη  
σι λόγια. Μή θαρρεῖς ποὺς εἰνη  
μονουγή Μήλας. Το' ἀλλι; πουλ-  
λοι! Θέλις Πιζώνηδις, θέλις Ντα-  
γήδις, θέλις Μπουρναζοὶ ούλις ἀμ'  
την ἀράδα.

— Άλλα μὴ φουβᾶση. Η Βασιλά-  
κες γι' Αποίκους εἰνη παλικάρ α-  
θηρηποὺς τοὶ δὲ λουγαριάς κανέναν.  
Ούλουνοὺς θὰ τε πιράσουμι ἀπ' ἔνα  
χέρ. Μι τοὺ κουλάγι.

Xάρη  
Βασ. Αποίκος

Μεθαύριον ἀνοίγει εἰς το  
Δημαρχεῖον ή ἔκθεσις ζω-  
γραφικῆς τοῦ κ. NOTH  
ΕΜΜΑΝΟΤΗΛΑ.

### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ ΚΑΙ ΒΟΥΡΝΑΖΟ

— Εὰν ἔχω γώ, δὲ συλλογοῦμαι!

πῶς θὰ περάσω τὸ χειμώνα!

Φίνο ἔνα RADIΟ ἀγοράξω  
καὶ δίχως νὰ στεναχωροῦμαι  
στὸ σπίτι μου ξεχειμωνιάζω.

Μ' ἔνα φτηνὸ «ΑΓΓΙΩΥΤΕΡΚΕΝΤΗ»  
περνά ςωὴ χρυσῆ, ςλ

## == ΕΓΧΩΡΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΜΕΣΟΝΥΚΤΙΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ==

### Ο ΜΕΓΑΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ «ΤΡΙΒΟΛΟΥ»

Σχετικά μὲ τὸ μεγάλο μας διαγωνισμὸ πήραμε τοῦτο τὸ νόστιμο γράμμα :

Κύριο Τρίβολα !

Μάσαλα ! Μάσαλα ! Τὶ ἀρχουντὶες εἰνη ἀφτὲς φὲ πηδὶ ! Τὸν λόγος εἰση μπιουντζῆς ἀρχουντας τὸν γὰρ σὶ θᾶργον μὲν μπατακτῆ-μπασῆ ! Ασκουντουν. Τῷθηγου τὰ μάτια μὲν ἀκόμα μὲν τὰ δῶρα ποὺ μᾶς τάγις γιὰ τὸν λιχέιν. Ισύ, φὲ γκριπάρη, πέρασις τὴν τε ἀθηναῖκὲς τὶς λαχανοιφλάδις ποὺ μοιραῖην τὰ μιλιούντα μὲν τ' σέπουλα. Η Θιός τοῦ ή Παναγιὰ νὰ στὰ πουλύν γιὰ νὰ βγάλεις ποὺ τὴν ποὺ κανένα λιχείου σὰ γκαλὴ ὥρα, νὰ μπαλουιόμαστε τὸν μεῖς κουματέλη. Μὰ ποῦ εἰσῃ; Ανιξι τὰ μάτιας τὸν κάντα τέσσιρα, ἀν τάχις καζαντιμένα μὲν καμιὰ λουβιτούρα, τώρα ποὺ ψηφίζην τὸν Νόμον «πόθεν ἔσκεσες»; Ντιμέκι, σὰ σὶ ροτήσῃς ἀπὸν ποὺ τάκανις τόπα καζάντια, τὶ θὰ πεῖς; Κάνι τὸν λουγαρισμὸς καλά, σάσι τὰ καρτιὰς μαστουρχὰ, νὰ μὴν ἔχην πιάσμου, σὰ π' τοὺ κάνην οὐλὴ γοῖ μπόριμα-ν-εἴην "νὰ οἶξην κανόνι γῆ νὰ πᾶν τὰ βιβλίαντουν πὸν οἰκουνομικὴ τὸν Ιηρουσαλήμ. Νέσιαν, νέ. Θὰ μὲ πεῖς ξέρει η Τίνις τὶ ἔχει μὲν στείνην τρούβηντας τὸν ήξειν μὴν ἔχει τὴν τίπουτα!

Ίεδον πίει τοῦ εἰνη οὐλὶς ἔφτα κυριούσιον δέματα, τότεσιν γῆ μετὶ η ντρουπὴ θετῆς τὴν γῆ μετὶ η θετῆς μας. Ίγώ μιὰ φονδὰ σὶ στέλνου τὶς ἀπαντήσεις στὰ ρουτήματα ποὺ μᾶς θέτεις τὴν γῆ ἄγιοι πάντες νὰ μὲν βουγηθήσην νὰ κιρδέξουν τίπουτα.

Ιου. Γῆ Μινέλαιγονς ή Παπινώντις μ' εἴπι ποὺς αὐτὸν μυστικὸ τὸν ξέρο μούνον ή φίλους ή Μανώλις ή Μπάλις τοῦ ή γρηγαία τὸ παραμυθιοῦ.

Ζου. Ρώτσα ένα δυὸν νιαρόγιαμπρ τὸν μ' εἴπι ποὺς δὲ χουνέργην τὶς πιθιρέσιουν γιατ' εἰνη γρηγιές. Σάνκιμ. Αμα-ν ήνταν νιές θὰ τὶς χουνέργην γῆ πλιὰ τετεῖνις θὰ χουνέργην τὶς γαμπρούντουν, ἔξερουν.

Ζου. Η κύριο Κουντῆς ή Μπουρνάζους μ' εἴπι πεντε εἰνη ψέματα ποὺς οἱ κινηγοὶ λὲν ψέματα! Διάλιξι τώρα σὺ τὴν πάρο...

Ιου. Ήμερος εἴνη πλιὰ νὰ δοῦν τὰ καιμένα ιδιού πρόσουπον. Τοὺν βγάζειν δὲ ντούν βγάζειν τὸν χρόνον ποὺ θὰ μᾶς μπει.

Ιου. Η Δίμουνς—οὐχ γῆ Φουτῆς—διφέποτε θέλει ξαχρειγιώντη. Αμ πρέπει νὰ κόψῃ τὰ πιδόματα τὴν τὶς ἐπισκιβές π' κάνει στ' κείωνς τὸν τ' ὀρφανά: Ήσυ θὰ πᾶν ν' ἀγκιτήσῃν θέσια τὰ καμένα;

Ζου. Αμα ταξιδέργουμι μὲ τ' ἀγρούπλανα, θέλουντας τὸν μή, θὰ τὶς ξέπεις τὰ νιᾶδα ή κύριο Αχιλλέας ή Κοιτζούλης.

Ουσού γιὰ τὸν θέμα ποὺ δὲ τοῦραντις στὸν ἀράδια μόνι ξεπέδεις στὸν θέμα γιὰ νὰ πεῖς θέσια σ' ζεῖ θὰ εἴη ηράμην λαμψὲς τάχα τὶς λάσιες: Νὰ πέντε μπουνταλάδιξι νὰ τὶς ξέρεις τὴν νὰ τὶς καλούσῃς. Τὶς λαζούς, τὶ οὐκούνγον τὰ λέξεις.

Τέρα, κύριο Τρίβολα, θὰ σὶ κάνεις ένα χερά: "Αν τίχει τὸν εἰνη καλές γοῖ λιστεῖς ποὺ στέργονται τοῦ

### ‘Ο μπαρμπα Στέλιος δ... κανουνλᾶς



(Σκίτσο τοῦ Κ. Π. "Αρη. - Δινόλεουμ Κας Α. Π.)

### ΒΑΣΙΒΟΥΖΟΥΚΙΚΗ ΔΙΑΤΑΓΗ ΚΑΙ ΤΑ ΣΚΥΛΙΑ ΔΕΜΕΝΑ

Η Όρδη (προσοχὴ στοιχειοθέτα) τῶν Βασιβουζούκων μᾶς ἀπηύθυνε τὸ κάτωθι χρυσόβουλον.

#### Η ΟΡΔΗ ΤΩΝ ΒΑΣΙΒΟΥΖΟΚΩΝ Πρὸς

Τὸν Βασιβούζούκον Στρατῆν Παπανικόλαν  
Ἐκδότην τοῦ γελωτοποιοῦ δργάνου τῆς Όρδης

#### Ἐν ταῦθα

Ημεῖς, ἐλέω Λόντου, Υφεδη τῶν Βασιβουζούκων, λαβεῖνσα δὴ δψιν, ὅτι ή συκνὴ χρῆσις ἀκαμαδίων τῆς ἐβδομάδος» ἐπρεκάλεσε τὴν στομαχιὴν διατάραξιν τῶν πνευματικῶν τέκνων τῆς Όρδης καὶ ὅτι κατὰ συνέπειαν, ἐπιβάλλεται δίσκιτα καὶ ἀλλαγὴ τροφῆς ἐπὶ τὶς χρενικὴν διάστημα,

#### Αποφασίσομεν

Ἀπαγορεύσουμεν εἰς Υμᾶς ἐπὶ δύο ἐβδομάδας τοὺς διὰ «καμαδιῶν» βρυχηθεῖσι... ἀλλως θέλομεν ἀναθέσει εἰς τὸ ἐκτελεστικὸν δργανον τῆς Όρδης Θεόδωρον Ζεχαριὰν τὴν ἐκείλεσιν τῆς παρούσης.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 8 Δεκεμβρίου 1933

Τ. Σ.

Μετὰ τριῶν βρυχηθμῶν

Κ. Φριλίγγος  
Χρ. Μολίνος  
Εύστρ. Παρασκευαΐδης  
Π. Νικήτας  
Β. Κανέλης  
Π. Κεφάλας  
Ν. Σωτηράκης  
Εύρ. Καμαρός

Κατόπιν τῆς ἀνωτέρω διαταγῆς τῆς Όρδης καὶ πρὸς ἀποφύγην συνεπειῶν διακόπτομεν τὰς λαοφιλεῖς «καμαδίας τῆς ἐβδομάδος» ἐπὶ 1.07ημερον, παρὰ τὴν πεπειθησίν μας ὅτι τὰς γενισταὶ τοῦ Κεινοῦ, ἀνεπηρέαστα ἀπὲ κάθε πρεσωπικὴν συμπάθειαν, διαφέρουν ἀπὸ τὰς γενισταὶ τῶν βαρβάρων καὶ θηριωδῶν ἡρώων τοῦ Λοντίου δράματος.

μὲ πέσσοντας τὸν λιχείον τὸν ἀγαλμα τῆς Ελευθερίας, κάνι, γιὰ κατίριμη, κανένα καντζικλίκι, νὰ μὴν τὸν πάρουν γὰρ αὐτό. Εν τούτῳ θέλουν γιατὶ εἰνη στραβουσκάνχου. Μὰ τὸν ἀλλήμια σὶ λέγουν καλλίτιρα ἔχου νὰ μ' δόσιτι καμιὰν ἀειπάρθινη Μυτιληνιά. Πιὸ πουλὺ τὴν κάμποιλ πήροι τὸν κακάστιμον τὸν ἀγαλμα. Απ' ἀφτὴ μπάριμη ἀλπίζουν νὰ γλυτώσουν μιὰν μέρα. Ποῦ τοῦ ξέρεις τὶ γένιτη! Ζουντανὸ πούνα εἰνη. Αμ τοῦ ἀγαλμα θὰ τέλονται σ' σύλην τὸ ξουγή νὰ τὸν βλέπουν ν' ἀνιγούντιαζον. Ήσυ πλιὰ τὶς τσείμη πουλὺν τυχηρούς τὴν πάρα κανές σύφνας τὴν τοὺς φίξ στ' θάλασσα τοῦ γλυτώσουν τὴν γῆ τοῦ ή Μυτιλήνης ἀπ' αὐτὸν τὸν καλλίτιργον τέρος.

Σαργιτοῦ τοῦ σ' ἀγαπῶν μήλοντας ή μήλοντας ή Μανώλις ή Μπουνταλάς

### ΓΙΑ ΤΟ ΧΑΤΗΡΙ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

Οι ίατροι τῶν Τελωνείων ἔπει τὴν πεικειμένη γεννήσει τοῦ Θεοῦ Βρέπους ή θεραπεύσουν δλόκληρον τὸν Δεκέμβριον πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν δωρεάν, ὡς μᾶς πληροφορεῖν αἱ ἐφημερίδες. Κατόπιν τούτου ἐπιστρέφονται νὰ συρρεύσουν εἰς τὴν Αντισσαν ἀπὸ περάτων Λέσσου, χωλοῖ, τυφλοῖ, παραλυτοῖ, ψωφάλαλοι κατὰ. Ωλὲ νὰ ζεσούν τὴν ύγειαν τοὺς εἰς τὴν γέαν αὐτὴν καλυμμένην τοῦ Σκλωπέμ.

Ἐξαν εἰς τὴν Αντισσαν ὑπῆρχεν καὶ φαρμακοποιοὶ ως ἐνθρηποὶ δύον καὶ εἰς τὴν ζήτημα τῆς ύγειας τῆς νήσου θέλει λυθεῖ. Αλλ' ἀτυχῶς τὰ φαρμακεῖα ανήκουν εἰς τοὺς δύον διόποις φυσικὰ δὲν θύναται εἰς ασθενεῖς νὰ ζητήσουν καὶ τὴν εὔεργεσίαν ταύτην.

### Ο ΜΕΓΑΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ 'ΤΡΙΒΟΛΟΥ'

Ἐσώτημα 8ον. Ποὺ εἶνε τὸ βαρύτερον πράγμα στὸν κόσμο;

Ἐρώτ. 9ον. Ο Γάμος εἶνε καλὸν ή κακόν; Το ἐρώτημα προϋποθέτει τὴν ὑπαρξίαν πεθερᾶς.

Ἐρώτ. 10ον. Πότε θὰ τελεώσει τὸ λιμάνι μας;

Εἰς τὸ 8ον ἐρώτημα θὰ ἀπαντήσουν μόνον οἱ ἄνδρες, οἱ όποιοι καὶ σηκώνουν τὰ οἰκογενειακὰ βάρη.

Απαντήσεις δεκτὰ μέχρι τῆς 30 Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. διότι ή κλήρωσις τοῦ Μεγάλου Λαχείου θὰ λάβει χώραν τὴν παραμονὴν τῆς πρωτοχρονιᾶς.

### ΠΡΟΣΕΧΕ ΙΑΚΩΒΕ

Περχούντεις εἰς θεατρώνης Φωκαεῖς νὰ πρεσέχει νὰ μὴν καταλαμβάνωται οἱ πωληγέντες θέσεις ἀπὸ άλλους; δέτι μεταξὺ τῶν θεατῶν υπόργχους καὶ ζηθεῖσι γνωρίζοντες τὰ οἰκαιώματά των ὡς εἰς τ. κ. Βασιλείας καὶ Θεοδοσίας καὶ μηριαζούντες κάστανα.

### ΑΓΑΝΑ

\* Καποιος καθηγητής Ματινιόν προφητεψε σὲ μὰ τελευταία διάλεξη τον πὼς ή Γῆ μας θὰ πεινάσει υστερά απὸ 20 περίπου χρόνια! \* Απὸ ποῦ τὸν φέραμε τὸν κ. Ματινιόν καὶ ἀγνοεῖ πὼς ή Γῆ πεινάει πρὸ πολλοῦ!

\* Νεαρά κυρία τῆς ἀριστοκρατίας τῆς οδοῦ Βουρνάζων, φορέσασα ἐσχάτως ζαρυτικό μάντρο κοντογούνι καὶ ἐρωτηθεῖσα, ἀν εἶνε μόδα ἀπήντησε: «Δεν εἰδατε ποὺ τὸν φουρεὶ ἀπὸ πέρα» καὶ γυμνόκουλας ἡ μπασταρδοῦ;

\* Πρόσεχως ἀνούγει εἰς τὴν πόλιν μας ἑνα καφε σαντάν αὐτρικόν. Οι ἀρτίστες ποὺ θὰ χορεύουν καὶ θὰ τραγουδοῦν θάναις ζάγορια. Τὴν ἐπιχείρησιν θὰ τὴν κάνουν σὲ αποτυχούντες ἐπιχειρηματίαι τῶν θηλυκῶν καφιδείων, μὲ τὴν ἀλπίδα στη τὴν φοράν αὐτήν θὰ κανουν τὴν τύχη τους.

\* Το θεατρικον τμῆμα τῆς χορωδίας Μυτιλήνης ηρχισε προβεσ στὸ έργο τοῦ Πιραντέλλο «Έτσι εἶνε έπον έτσι θεούντε». Το έργο θὰ εἶνε έπονο κατὰ τὸ 1934 το θραδύτερον.

### ΠΕΡΙ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Κάποιας δραχόντισσας, θέλεισ